

# ო მ ა ტ რ ი ა ც ხ ე ვ ლ მ დ ა

ს ა მ ე ა ტ რ ი ა ს ა ლ ი ა რ ი ა რ ი

1917 № 37

კვირა, ენერგეტიკის 24

ტ ე ლ ი წ ა ღ ი ბ ე პ უ თ ე გ ა მ  
ც ხ ე ვ ლ მ დ ა ფ ა ხ ი ა 26 ქ ა მ



მ ი რ ი ღ 6 0

კათალიკოს-პატრიარქი სოფია საქართველოსა,  
აზერბაი ენერგეტიკის 17 თბილისში, სიონის ტაძარში,  
ფუნდებულ იქმნება ლინობისფის 1 მცენის ტაძარში



და, თავისუფალმა განაცლებულმა ეკლესიმ ერთს ნაშეფილ სტიროებას ანგა-  
რიში გაუწიოს და აღაუგავოს უცხო სასუ-  
ლიერო ხელისუფალთა ხელით დ მხობ-  
ლი ჩვენი სეკლეტით ხელოვნება, მწერ-  
ლობა და ეროვნული თვითმართველობა.

ორივე მმ ღირს მოვლენას ვულო-  
ცავთ ჩვენს მკათხველთ: «ედინ იწყება  
ჩვენი საშიბლოს ხალა ისტორია!..  
გაუმარჯვოს ეროვნულ სიბჭოს, კურ-  
თხეულიმციყოს ჩვენი კათალიკოს-პატრი-  
არქე!

### საქართველოს პროცეს ინციდენტი და საჭიროება



თავმჯდომარე აკაგა ჩიქეტელი



მდივანი



თავმჯდომარის იმს.

პ. საქართველიძე

გ. მ. ლაშაშვილი

### პრიზი—მარილის-პარისის სრული საქართველოსა



არა ერთს გზის გამოითქმულა აზრი, ჩვენს მწერლობაში, რომ საქართველოს საზოგადოებრივ და ეკლესია მასი ურთია თანამდებოւთ გა-  
ათასირა რესის მთაცნობამ, სული ჟენეტი-  
ზე, გაუარესა ეკლესის სიმღიდოებები, მისი ძეგრ-  
ფასი გამოული აქტოებით გაიჩინა.

ჩვენი ეკლესიების განცემულების პარეა, ცხადოვთ თუ მალევთ, უკანასკნელ დრომდე არ შექრებულია.

სასულიერო სასწავლებლებში ისეთი სულ-  
თამშეუთავი ჩერქიმი დაამცირეს, რო ახალგაზიდო-  
ბა მოთავარ სულიერად მანინიჯდებოდა. გასც კი  
შექრი ცოტები რომ უნდობი და სული მა ძალა,  
სულთამშეუთავმა რეამშა ვინ ც სრულიად ვერ-  
და მინა, იგი გაურიცხა სასულიერო სიმსახურ-

და; სოფლიად შიდოლა მთლიად დამახინჯებუ-  
სემნარიელობა; ესენ მოძღვრილენ მრ/კლ, რომელსაც შეიძლება სარ წმინდება, ეკლესია  
და თვით სამღადელოება.

შეცხრებელ საკურნეში მთლიად გადავიდა-  
და სირწმუნობის მხრივ ჩვენი სამღადელოება.

თითო-თორთულა ცაცინათელია რას იზარდი ამ  
სასინელს წვედიადში. დღი ბურნებოვანი გაბ-  
რილ ემისკოპოზი დასავლეთ საქართველოში

და ლიკისმოსაგონაზი აღექვანდრე აღმოსავ-  
ლეთ საქართველოში — ის ორი კაცი, რომე-  
ლინც დაზიანდ უდგრენ სექტორელის ეკლე-  
სის. დადგენულმა გაბრილმა თვითი ზურგით  
ზიდა მოვლია დასავლეთი საქართველო, ჯორზე  
მჯდარი დადიოდა სოფლითი-სოფლიალ, ჰქონდა





# ჩვენი თეატრი

კიდევ სახლმწიფო თეატრზე

სახლმწიფო თეატრზე უკვე ბერი ითქვა  
საზოგადოებში და ბრძანებაში. საჭირო მოქანასთ  
ჰავაურებული გზა საქმის მთხაციანულად. ამინამ  
ჰავაურებული გზა მიმდინარე უკვე ბერი ითქვა  
ქართველ მსახიობთა კავშირში ითავოს და მოიწ-  
ვით ახლ მომავალში საზოგადო ქრება, სადაც  
უკვე მსახიობებს გრძელ დაწესებულებით. აქ  
უნდა გაიჩინოს საკათა სახლმწიფო თეატრისა,  
უნდა მიიღონ მეცნიერებაში დაგრძელებას საზო-  
გადა გრძებას, კომედიურ გამოშრომა ერთგვან სახა-  
ზონი თეატრში რეპროდუციის ბირებელ დღეებში,  
რომ წევბერია თეატრის ბერი და დაადგინ  
მრავალებრივ მის განხილულებებს, ეს იგი იმ  
გრასტ, რომელსაც გამარჯვებას რეალიურის  
უფლებები, ყანიანის ამამშო-ველაზების კანტ-  
რაქტებს უფრო შეირ ჟაკინის ცეკვებ, გადრე ჩვენს  
სამრავლან და განინიურ მთხოვნელ ბერებს.

ქართველ დამსტრიუმ საზოგადოებს კა სუ-  
ლით და გუას უკურგებო გრძელების ჩვეულებე-  
რივი ტემპით ძალი და საზოგადო ქრებებისთვის  
დამზიდ რექტებ დამზიდების.

ქართული ოპერა

ჩვენი რედაციის თაოსნობამ ამ სკემაში უქმდ  
რ ჩაითა. უკვე უცნდებ წინასწარი ქრისტ ქართველ  
შესიტა-მომღერებების, სადაც ერთხმად გადას-  
წევს! აუცილებელი უცნდებს ქართველი სამუშა-  
რა ამისთვის სკერთლ ცენტრის ქართველ საოქ-  
რო მოძღვანლათა გაცემის დასწევა.

შესიტა-მომღერების საერთო ქრებაშ, რომე-  
ლიც გამართა ხუთშაბათს, ჩვენისთვის 14 და-  
ბაც ტრიუმ ეს დადგრძნება და აირჩია საგარეო  
კომისა. ეს კომისა უციმუშევებს კავშირის ქვედე-  
ბისა და თარანიზაციას, გამართავს მთლაპარავებას  
ქართველ ფოლადშინულ საზოგადოებსთან და  
ქართველ ქადაგთან საპარტო დასის, ბუნდის და  
დაწესებულით მოწყობას შესხებ.

ეს უციმუშევერ გრძნობრივება, რასა გვირვა-  
ჭათ, იმ მირებებში, თუ ჩვენი საზოგადო დაწესე-  
ბულით ამ ნორი საზოგადო დაწესებულებას  
მოისულ და შატრისადაც დასხარებას აღმოვჩენ.

თავემ მარტი კეშერი კერ შესძლებას აუ-საკუ-  
დო და მწერა საქმის მიერ მიღებული.

ჩვენი მიმღერალ-მსახიობთა და შესიყვას,  
დაგრძნელება ური და სურადღებო და სასისრუ-  
ლო; მა დასხელ საქმის მოქალა დიდი მომავა-  
ლი. დასასრულ ტესტერებით მიზნის შასაღწევად  
ბატედელს მიემდებარო.

რაც შეეხება მათს არა ანზარიზული შეშეობას,  
ამას შემღებები წერილში დაუკარგულდებით.

რაითული დრამა

დიდი გა გადასის შემღებებ ქართველის კალა-  
შა და კავშირით და ქართველ მსახიობთა მოთხოვნი-  
ლებანი. დასც უცნდებ შესდგა, დასმე იწევანი საჭ-  
მარესა ძლევის რეპრეზარი უცემეს და ინიგინა.  
აურ ძიებადნ არის შემღებარი.

იმედია, ჩვენ საზოგადოება, რომელიც ჩილდა,  
ძლევის წარმოდგენება არ გვამუშავებულებოთ, ახლა  
თვე უცდარ გამართლების, განიაღმა, გომერები,  
დასის შემადგენელობა და რეპრეზარი არა გვეუ-  
დებორივია.

საზომორო ცენტრ შემარტოს, ასე რომ ერთი  
რ ე გვაკადა: დაგენტისთვის ხოლო ქართველ წარმო-  
დგენებს და ამით უცნდებ შეცნდო და და  
შენარ ქართველ ხელოვნების ავეგავის.

ც. წერეთელი



ც ხ ო ვ რ ე ბ ა.

შავ ფიცარზე კამათელი რაკაკებს,  
ნარის ქვები გაღალას და გამომოდის,  
ქვების ცვე-ბედი კამოელი განაგებს,  
შეშემი გაურს, მაგრამ დუა-კე მოღის.

\* \*

ეს საწუთო ფიცარი ნარისა,  
კამათელი—ეს ხომ ჩვენი ბელია,  
ჩვენ ქვები ვართ, დღეს ცოცხალი ხვალ  
კედის ჰანგზე ღავისრიგი ქედია.

რაკაკები





## ვანე წმენდილი

ცრუმილი გულს ასპერაჟებს  
და სიტყვას სულს.  
ადამი რათა დაშეჭირდე.

ქარ-ბუქეია. გააფორებული ქარი ქექა-  
ქუხლით ასკდება არე მარეს; პგლეჯს  
მიწას, აბირიალებს თოვლის, არყენს ცას.  
ირგვლივ ჯოჯონეთური ღრიან ცელია.  
ძრწის მიღამო.

ყველა მუსელრო ბინას შეპფარებია,  
მხოლოდ ერთი, ნახევრით გაშიშვლე-  
ბულია, გაჩქრებით მიაბიჯებს სოფლის  
ორიო-ჩიორიო, მიხევულ-მონხევულ ქუ-  
ჩებზედ. თუმცა ქარი უკანასკნელ ძონ-  
ძებს უწეწ-უფლეოს, თოვლი შიშველზედ  
სცემს, სიცივე ძეალსა და რბილში უჯ-  
დება და ყინვაც კანს უსერავს, მაგრამ  
იგი ვერ გრძნობს, რადგანაც მის არსება-  
ში, ამ უად, გრძნობა სურვილითაა  
დაჩრდილული.

ნაუ!.. ნაუ!.. ნაუ!..

ქარის ხმაურობაში ძლიერს გაარჩია  
ეპლების ზარის რეკა, რამაც უურო  
ააჩქარებინა ფეხი. პატრა ხანიც და...  
მივიდა კიდეც. მაგრამ ვერ ჰბედავს შიგ

შესვლას—უწმინდურს იქ რა ალაგი აქავს  
მუხლებ-მოკვეთილი დაეხსო პირევე და  
აღმოანთხის გულის სიღრმეში წელიწა-  
დებით დაფარული.

— ღმერთო მომხედე მე ცოდვილსა  
ამს და შემიწყალე მე. ღმერთო განმანი-  
დე. ღმერთო შემინდე. მე არ ვარ დამ-  
ნაშავე. ჩემი ბრალი არ არის... გა-  
ჰირვებამ მაიძულა... გავირვებამ!..  
რა მექა? შვილებს სწავლა სწყურიდათ.  
ჩამოვიყანე ქალაგში... ჩემი ქმარი თა-  
ვის თვილურ ჯ-მაგირს—შეიღმანათს—სულ  
მე მიგზავნიდა... მე კიდე წელზედ ფეხს  
ვიდავამდი, დღე და ღამეს ვასწორებდი,  
მაგრამ ამაოდ. შვილები ისევ მშიერ-  
ტიტვლები მყვნდნენ... მეტი გზა არ  
იყო... თავი გავყიდე... ქმარს უღალატე,  
საყვარელ ქარს!..

ყელში მოწოდილი ბოლმა თვალე-  
ბიდან ცრუმლებად ჩამოემსხერა, ხელები  
თავ-პარში წაიშინა და მოპყა მწარედ  
ქვითონს...

რა გოდებით გული მოიჯერა, დამ-  
შვიდებით წამოდგა „განწმენდილი“ და  
მიაშურა სახლს.

გ. სასნაშვილი.

## აქ სად მოხველ?!

აქ სად მოხველ, ამ ქალაქში... აქ რას ეძებ შენ, ე, ქალო,  
რათ, რათ დაძრწი ბნელ ქუჩებში... ვის რა უხმობ ვნებით მოვრალო!..

ნუ თუ ყველა შეიკვერე... და ამღერე მათთან სული...  
ნუ რათ იყო წუხელ, ლამით, უხმოთ ეგდე ქერის ნაპირს,

თავს გეტვივნენ ვილაცებ და გახევდნენ გულის საპირს!..

მაშ რათ იყო გადათელილს დაგარგოდა აზრი, გრძნობა,  
ქუჩის მტვერში მოგარგილს აღარ გქონდა არვის ცნობა!..

მითხარ ქალო, თუ პირველათ აქ საიდაა დიბალე,  
ან პირველათ ვინ შეგეხო, ვინ ჩამოგხსნა ეგ პირბალე?..

პირველათ ვინ მოგატყუა, ვინ გაცინა გველურ ენით,

ვინ წაგართვა სიქალწულე... ვინ გეგმა სირქები შენით?..

აქ სად მოხველ, ამ ქალაქში... აქ რას ეძებ, შენ, ე, ქალო,  
რათ, რათ დაძრწი ბნელ ქუჩებში, ვის რა უხმობ ვნებით მოვრალო!..



ଏ କବି ଗାନ୍ଧି ହିନ୍ଦୁପଦ୍ମ  
ଦ୍ୱାରାକ୍ରମାନ୍ତର, ତାତମ ହିସ ତାତ୍ପର୍ଯ୍ୟବୋମିତରେ



ଶ. ହିନ୍ଦୁପଦ୍ମଙ୍କ ଓ କ. ହିନ୍ଦୁପଦ୍ମ  
ଦ୍ୱାରାକ୍ରମାନ୍ତରିଲ୍ଲ ତାତମିତରି ଦାଖିଲ



ଶ. ଆ. କାରାତାଶ୍ଵିଲୀଙ୍କ ଅଲ. ଇନ୍‌ଦ୍ରମହାତମ-  
ଶ୍ଵିଲୀଙ୍କଙ୍କ ପାଇଁ କାରାତାଶ୍ଵିଲୀଙ୍କ  
ବିଦ୍ୟାଲ୍ୟରେ ତାତ କଣ ଫ୍ର. ନାସିରିନ୍ଦିର ହିସ ତାତ୍ପର୍ଯ୍ୟବୋମିତରେ  
ଦିନିକ ଚିତ୍ରରେ ଦିନିକ ଚିତ୍ରରେ  
ମନଦ୍ୱାରା ଚିତ୍ରରେ  
ମନଦ୍ୱାରା ଚିତ୍ରରେ

**ପାଠକାରୀ ହିନ୍ଦୁପଦ୍ମ**

ଶ୍ଵିଲୀଙ୍କ ମିନଦାରିକୁ, ଶ୍ଵିଲୀଙ୍କ ମିନଦାରିକୁ  
ଶ୍ଵିଲୀଙ୍କ ମିନଦାରିକୁ... ନେବାକରୁନ୍ଦିରା ଶ୍ଵିଲୀଙ୍କ ମିନଦାରିକୁ  
ଶ୍ଵିଲୀଙ୍କ ମିନଦାରିକୁ...  
—ଏ ଶ୍ଵିଲୀଙ୍କ ଶ୍ଵିଲୀଙ୍କ ମିନଦାରିକୁ...

ଶ. ହିନ୍ଦୁପଦ୍ମଙ୍କ



### ବାଜାର ନାମଦେଖ ଏବଂ କିମ୍ବାଳିମ୍ବି

କେବଳ କାନ୍ଦିଲୁଙ୍ଗି ବେଶରେତ୍ୟବ୍ୟବରୁ, ଚନ୍ଦ୍ରଭାବୁ ଓ ମଣିଲୁଙ୍ଗ ପ୍ରେମିଙ୍କ  
କେବଳ କାନ୍ଦିଲୁଙ୍ଗି ହେଲୁଛି କାନ୍ଦିଲୁଙ୍ଗି, ବେଶରେତ୍ୟବ୍ୟବରୁ  
କାନ୍ଦିଲୁଙ୍ଗି କୁର୍ତ୍ତିକାନ୍ଦିଲୁଙ୍ଗି କାନ୍ଦିଲୁଙ୍ଗି କାନ୍ଦିଲୁଙ୍ଗି କାନ୍ଦିଲୁଙ୍ଗି  
କାନ୍ଦିଲୁଙ୍ଗି କାନ୍ଦିଲୁଙ୍ଗି କାନ୍ଦିଲୁଙ୍ଗି କାନ୍ଦିଲୁଙ୍ଗି କାନ୍ଦିଲୁଙ୍ଗି

### କର୍ମ ଉଚ୍ଚ-ଧାରଣାକାରୀ

ବାଜାରର ଅଧିକାରୀ

ମନ୍ତ୍ରୀ ନିର୍ବିକାଳ କାନ୍ଦିଲୁଙ୍ଗି କାନ୍ଦିଲୁଙ୍ଗି  
ମନ୍ତ୍ରୀ ନିର୍ବିକାଳ କାନ୍ଦିଲୁଙ୍ଗି କାନ୍ଦିଲୁଙ୍ଗି

କାନ୍ଦିଲୁଙ୍ଗି କାନ୍ଦିଲୁଙ୍ଗି କାନ୍ଦିଲୁଙ୍ଗି  
କାନ୍ଦିଲୁଙ୍ଗି କାନ୍ଦିଲୁଙ୍ଗି କାନ୍ଦିଲୁଙ୍ଗି କାନ୍ଦିଲୁଙ୍ଗି  
କାନ୍ଦିଲୁଙ୍ଗି କାନ୍ଦିଲୁଙ୍ଗି କାନ୍ଦିଲୁଙ୍ଗି କାନ୍ଦିଲୁଙ୍ଗି  
କାନ୍ଦିଲୁଙ୍ଗି କାନ୍ଦିଲୁଙ୍ଗି କାନ୍ଦିଲୁଙ୍ଗି କାନ୍ଦିଲୁଙ୍ଗି  
କାନ୍ଦିଲୁଙ୍ଗି କାନ୍ଦିଲୁଙ୍ଗି କାନ୍ଦିଲୁଙ୍ଗି

କାନ୍ଦିଲୁଙ୍ଗି କାନ୍ଦିଲୁଙ୍ଗି  
କାନ୍ଦିଲୁଙ୍ଗି କାନ୍ଦିଲୁଙ୍ଗି କାନ୍ଦିଲୁଙ୍ଗି  
କାନ୍ଦିଲୁଙ୍ଗି କାନ୍ଦିଲୁଙ୍ଗି କାନ୍ଦିଲୁଙ୍ଗି  
କାନ୍ଦିଲୁଙ୍ଗି କାନ୍ଦିଲୁଙ୍ଗି କାନ୍ଦିଲୁଙ୍ଗି  
କାନ୍ଦିଲୁଙ୍ଗି କାନ୍ଦିଲୁଙ୍ଗି କାନ୍ଦିଲୁଙ୍ଗି

କାନ୍ଦିଲୁଙ୍ଗି କାନ୍ଦିଲୁଙ୍ଗି  
କାନ୍ଦିଲୁଙ୍ଗି କାନ୍ଦିଲୁଙ୍ଗି କାନ୍ଦିଲୁଙ୍ଗି  
କାନ୍ଦିଲୁଙ୍ଗି କାନ୍ଦିଲୁଙ୍ଗି କାନ୍ଦିଲୁଙ୍ଗି  
କାନ୍ଦିଲୁଙ୍ଗି କାନ୍ଦିଲୁଙ୍ଗି କାନ୍ଦିଲୁଙ୍ଗି  
କାନ୍ଦିଲୁଙ୍ଗି କାନ୍ଦିଲୁଙ୍ଗି କାନ୍ଦିଲୁଙ୍ଗି



ქართველებმა საქართველოში — სრულდა და არა იერი; ქართველებმა დაიპირუტეს ჟენე ჟენეთონდ წარმოშევდა ქონისა. ამას ადამიურთა სსენიტული საბჭო და სამინისტრო, რომელიც იქამდისაც კი მიზედინ, რომ ავაზავდ გამოიყენეთ ქართველების მიღებად მოვალეობა, რომელიც უსამართლოდ იტაცებს თურქე სსენიტულისა.

ଏ ପ୍ରକାଶ ମାତ୍ରିକ, ରନ୍ଧ୍ରେକ୍ଷାଟ ଖେଳଗ୍ରହଣର ଯୋ-  
ଦ୍ୱାରା କଲା ଏବୁ ଏକ ପରିମାଣ ମାତ୍ରାରେ ମାତ୍ରାରେ? -  
ଏହାର କଲା ଏବୁ ଏକ ପରିମାଣ ମାତ୍ରାରେ ମାତ୍ରାରେ?  
ଏହାର କଲା ଏବୁ ଏକ ପରିମାଣ ମାତ୍ରାରେ?

ગાર્ભિકામથ હિન્દુઓને



ევგენი ლვალი

ଶୁଣେ ଶକ୍ତିରୂପରେ ରୂପୀଙ୍କାଳ ହେବିନ୍ ମୁଖୀରେ ଏହାରେ  
ଦୁଇମଧ୍ୟରେ ଦେଖିଲାମା, କାହାରୁଦେଇ କାହାରୁରେ କାହାରୁରେ  
କରିବାକୁ ଆଶେରେ କିମ୍ବାରୁଦେଇ କାହାରୁରେ କାହାରୁରେ  
ଦେଖିଲାମା ଦେଖିଲାମା ଦେଖିଲାମା ଦେଖିଲାମା ଦେଖିଲାମା

ରୁଗ୍ବୀଲୋକୁଣ୍ଡିଳେ ଦେଖିଯାଇନ୍ଦ୍ରାଜ୍ଞ ନେବେବଦମ୍ଭା ଠକ୍କନ୍ତେ  
ପଦ ନେବେବଦମ୍ଭା ମହାଦେଵ ରୁଗ୍ବୀଲୋକଙ୍କାଙ୍କାନ୍ତିରାକୁ ପଦାନ୍ତରାକୁ

ଶ୍ରୀଜାନ୍ମ ମୁଖୀ, ଦେଖିଲେବୁରୁଷ ରୂପରେ ଦ୍ୱାରାକର୍ତ୍ତାବଳୀରେ  
ଦେଖିଲୁଏ ମନେରୁଥିବୁଣ୍ଡ, ତଥାପ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଙ୍କୁ ପ୍ରାଣକ୍ଷାପିତ୍ତିରୁ  
ଦେଖାଇବ କିମ୍ବାନିବ ଏହି ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତରୁ ଏବଂ ମୁଖ୍ୟତଃ ସାମିନମେଶ  
ମନ୍ଦିରରୁରୁଷ ଏହିରୁଥିବାକୁ ଏବଂ ଦେଖିଲେବୁରୁଷ ରୂପରେ ଦ୍ୱାରାକର୍ତ୍ତାବଳୀରେ  
ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଙ୍କୁ ଦେଖିଲୁଏ ହେଲାକିମ୍ବାନିବିଲାପିତ୍ତିରୁଣ୍ଡିଲା.

სატანკოვებით გრანატების უსაფრთხოების მიზან  
და გადამზადების მიზანის შესახებ მისამართ  
მთავრობის მიერაცხვის მიზანის შესახებ მიმდინარეობს.

ହେଉଥିବା ଏକ ପିଂଗାର୍ମୋ ମେଟାର୍‌କ୍ରିପ୍ତ୍‌ଯୁଦ୍ଧ ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ  
ଦେଖାଇଯାଇପାରିବା ପରିମାଣରେ କାହାରେକାବେଳେ ହେବାନ୍ତିକା,  
ମେରା କେବଳିକା, ସାହାରାମେତିବଳରେ ମେତାବା, କ୍ଷେତ୍ରରେ କ୍ଷେତ୍ର-  
ବାହ୍ୟରେ ଯାହାରେକାବେଳେ ଏକ ମେତାବାରେ ଯାହାରେକାବେଳେ

ପାଇଁ ଏହିମାତ୍ରାକୁ  
ଦୂରାକ୍ଷରିତ କରିବାକୁ ପାଇଁ  
ନାହିଁ ।

## ପ୍ରକାଶକ ଓ ମୁଦ୍ରଣକାରୀ

ମୋହନ ପାତ୍ରିକା ପରେ

ଶାଖାଭାବ

զոնաց პօրշցըլած ողբեմա,  
Ծյծոլոյ պարհեցնու Շցցնոա,  
Ցուցլո օմուսո Տեսչլո  
Տարածուս Համամշցնոա.

და შემდეგ ქორონიკონით  
დავით ოთხოცლა ათია,   
თუ იცით, არ დაგჭირდებათ  
ბევრი სჯა და კარითია.

მღინიარე' არის, უწინ კი,  
ყოფილა ქალაქ-დაბაო,  
გურია სამეცნიელოსკენ  
მიბრძნით, ნახეთ, აბაო.

ଶାବ ମର୍ଯ୍ୟାଳୀନିଃଶାବନ ଶ୍ରେଷ୍ଠଦୟତ୍ତ,  
ତେଣୁଗ୍ରେଷିଲା ତୁ ମନୋଵାକ୍ୟେତ,  
ମେହିରତ୍ତାନି ଶ୍ଵାରିନ ଶାରୀରଦାନ  
ପ୍ରମୁଖାତି ଶ୍ରେଷ୍ଠାନିଃଶାବନ.











ରତ୍ନିଙ୍କା, ଉତ୍ସବ ଓ ସିଂହରୁଲି

## ଫାରତ୍ୟୁଳିର ପ୍ରଲୟବି

ପ୍ରଥମ ଶତାବ୍ଦୀ

ପ୍ରକାଶକ — ସାଲାମିନ ଚାରିମନ୍‌ଦ୍ୱାରା  
ରକ୍ଷଣାତମ — ପ୍ରକାଶକ, ମେଲିକା  
ଶାଶ୍ଵତାତମ — ଶାନ୍ତିଜୀବନ ସାଲାମିନ  
ଅନ୍ତକଷାତ୍ମକ, — ବିନ୍ଦୁମନ୍ଦିରାର୍ଥାଘ୍ୟ ସିନ୍ଧେବଦ, ରକ୍ଷେ  
କ୍ଷୁତିଶ୍ରୀ, — ପାରତ, ଚାରିମନ୍‌ଦ୍ୱାରା, ମେଲିକା  
କାରାଶ୍ରୀ, — ପ୍ରକାଶକ,  
ଶାଶ୍ଵତ, — ଶାନ୍ତିଜୀବନ ସାଲାମିନ  
ପ୍ରକାଶକ — ରତ୍ନିଙ୍କାର ଚାରିମନ୍‌ଦ୍ୱାରା

“ପାତ୍ରିର ରୂପ ବେଳିବାକୁ”

ବ୍ରାହ୍ମିନିଦ୍ୱୟ ଲିଖିତ 5 ମନ୍ତ୍ର, ଶ୍ରୀଲିଙ୍କ ମନ୍ତ୍ରରେ  
ମିଳିଲେବା ତୌଲିଲିଶି, ର୍ଯ୍ୟାକ୍ଷମାତ୍ରି—ଦାଶରିଃ ପ୍ରକାଶକ  
ଅନ୍ତକଷାତ୍ମକ, ପାରତ ମନ୍ତ୍ରଦାତିର, ଶାଶ୍ଵତ ଏତ୍ଯାକ୍ଷମାନିଶିବା,  
ଶାଶ୍ଵତାତମ ମିଳିଲିରତଃ: ତଥିଲିନିଶି, ର୍ଯ୍ୟାକ୍ଷମାତ୍ରି ଏବଂ  
ପ୍ରକାଶକରେବା— ଲାଭକାରୀ ପରିପାଦିତ

ର୍ଯ୍ୟାକ୍ଷମାତ୍ରିର ପାତ୍ରିର ରୂପ ବେଳିବାକୁ